

## Abendveranstaltungen | Soirées

## 19.11. 2025 GSASA Abend | Soirée GSASA

Der GSASA Abend findet im **Casino Bern** statt. Das von der Burgergemeinde Bern geführte Casino ist ein kultureller und gesellschaftlicher Treffpunkt Mitten im Herzen von Bern und gilt als Begegnungsort für Stadt und Region.

Die Teilnahme kostet CHF. 80.- pro Person. Bei der Anmeldung kann zwischen einem Menu mit Fleisch oder einem vegetarischen Menu gewählt werden.

Beginn des Abends: Türöffnung 19.15 Uhr, offizieller Beginn 19.30 Uhr, siehe aktuelles Kongressprogramm.

ÖV: die direkte Verbindung zwischen Kongresszentrum und dem Casino ist das Tram Nr. 9, Haltestelle «Zytglogge», danach ca. 2–3 Min. Fussweg. Bitte beachten Sie, wir verbringen den Abend nicht im Spielcasino sondern im alten Casino.

La soirée GSASA aura lieu au **Casino de Berne.** Le casino, géré par la bourgeoisie de Berne, est un lieu de rencontre culturel et social situé en plein cœur de Berne et considéré comme un lieu de rencontre pour la ville et la région.



La participation est de CHF. 80. – par personne. Lors de l'inscription, il est possible de choisir entre un menu avec viande ou un menu végétarien.

Début de la soirée: Ouverture de porte 19h15, début officiel 19h30, voir le programme actuel du congrès.

Vous trouverez le casino à la Casinoplatz 1, 3011 Berne, ⊅ www.casinobern.ch Transports publics: la liaison directe entre le centre de congrès et le casino est le tram n° 9, arrêt «Zytglogge», puis env. 2−3 min. à pied. Veuillez noter que nous ne passerons pas la soirée au casino mais dans l'ancien casino.

# Kongress Abend | Soirée du congrès

Als Lokalität für unseren Kongress Abend haben wir die BSC Young Boys Champions Lounge reserviert.

Der Abend bietet allen Teilnehmenden und den Sponsoren die Möglichkeit sich bei einem geselligen Beisammensein auszutauschen.

Für alle die sich in Bern nicht auskennen, die Champions Lounge ist im 3. Stock des Wankdorf Stadions, dieses liegt gegenüber auf der anderen Strassenseite des Kongresszentrums. Der Eingang befindet sich an der Papiermühlestrasse 71, linkerhand vom Restaurant Eleven. Im Parkhaus des Wankdorf Einkaufzentrums finden Sie den Eingang Papiermühlestrasse 71 zuhinterst rechts.

Die Teilnahme am Kongress Abend kostet pro Person CHF. 120.–, es wird ein Buffet organisiert. Türöffnung 19.15 Uhr , offizieller Beginn 19.30 Uhr.

**Bitte melden Sie sich zu diesen Veranstaltungen** über die normale Anmeldeplattform des Kongresses an. Kosten pro Person CHF. 80.– für den GSASA Abend (Variante Fleisch oder Vegi möglich) und CHF. 120.– pro Person für den Kongressabend (Buffet).

Melden Sie Allergien oder Nahrungsmittelunverträglichkeiten bitte frühzeitig an **尽 SAK@gsasa.ch** 

### Anmeldeschluss für beide Veranstaltungen ist der 10.11.2025.

Bitte entnehmen Sie die Annullationsbedingungen der Website.

Nous avons réservé le **BSC Young Boys Champions Lounge** comme lieu pour notre soirée de congrès.

La soirée donne aux participants et aux sponsors l'opportunité de discuter et d'échanger dans un cadre chaleureux et agréable.

Pour tous ceux qui ne connaissent pas Berne, le Champions Lounge se trouve au 3ème étage du stade du Wankdorf, en face du centre de congrès, de l'autre côté de la rue. L'entrée se trouve à la Papiermühlestrasse 71, à gauche du restaurant Eleven. Dans le parking du centre commercial Wankdorf, vous trouverez l'entrée Papiermühlestrasse 71 tout au fond à droite.

La participation à la soirée du congrès est de CHF. 120.— par personne, un buffet sera servi lors de l'événement. Début soirée du congrès : Ouverture de porte 19h15, début officiel 19h30

**Nous vous prions de vous inscrire à ces événements** via la plateforme d'inscription du congrès. Prix par personne CHF. 80.– pour la soirée GSASA (variante viande ou végétarienne possible) et CHF. 120.– par personne pour la soirée du congrès (buffet).

Merci de bien vouloir nous signaler à l'avance toute allergie ou intolérance alimentaire à **尽 SAK@gsasa.ch**.

#### La date limite d'inscription pour les deux soirées est le 10.11.2025.

Veuillez consulter le site Internet pour connaître les conditions d'annulation.

